

Wundspray plus/Wundreinigungsspray

Gebrauchsinformation/Instructions for use
MEDIZINPRODUKT/MEDICAL DEVICE

DE

NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray ist ein Spray zur Reinigung, Befeuchtung und Heilung von akuten Wunden.

Eigenschaften:

NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray dient zur Reinigung und Befeuchtung von akuten Wunden und unterstützt die Wundheilung (Vorbeugung von Infektionen durch erniedrigten pH-Wert).

- Reinigung von akuten Wunden, z.B. Schürf-, Riss- und Schnittwunden, Verbrennungen 1. und 2. Grades
- Dekontamination von akuten Wunden
- Reduziert die Schwellung
- Reduziert die Blutung
- Fördert die Wundheilung
- verhindert Infektionen
- Optimierung des Milieus (pH-Wert)
- Schmerzfremde Wundreinigung
- Löst Verkrustungen ab
- Für Kinder geeignet
- Beugt Narbenbildung vor*

*wenn das Wundgebiet mit einem Verband abgedeckt und mit **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** feucht gehalten wird, bis die Wunde geschlossen ist

Indikation:

Zur Akut- und Erstversorgung bei kleinen, offenen Verletzungen (z. B. Schnitt-, Schürf-, Risswunden) und Verbrennungen 1. und 2. Grades.

Anwendung:

Wunde mit **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** reinigen. Direkt auf das Wundgebiet sprühen und bei Bedarf mehrmals wiederholen. **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** kann in Verbindung mit einem handelsüblichen Verbandstoff angewendet werden. Wenn möglich, Wundgebiet mit Verband abdecken und mit **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus / Wundreinigungsspray** feucht halten, bis die Wunde geschlossen ist. Darauf achten, dass der Verband nicht mit der Wunde verklebt. Wir empfehlen die Weiterbehandlung ab dem 3. Tag mit **NAWA[®] MEDICAL Elektrolyt-Salbe S**. Für eine kühlende Wirkung **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** im Kühlschrank aufbewahren. Kann auch am Mund- und im Schleimhautbereich (z.B. Nase) angewendet werden. Die Überkopfsprayette ermöglicht gleichmäßiges Sprühen aus jeder Position. Für Kinder geeignet. Die Anwendungsdauer richtet sich nach Art und Schwere der Verletzung.

Kontraindikationen:

Bei bekannter Allergie oder Verdacht allergischer Reaktionen auf einen der Inhaltsstoffe sollte das Produkt nicht eingesetzt werden. Bei Verbrennungen ab Grad 2b sollte ein Arzt hinzugezogen werden. Die Anwendung bei Schwangeren, Stillenden, Säuglingen und Kleinkindern sollte nur nach Rücksprache mit dem Arzt erfolgen. Kontakt mit Knorpelgewebe vermeiden. Nicht verwenden in Kombination mit anionischen Tensiden. Silberhaltige Verbandstoffe nicht mit **NAWA MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** befeuchten.

Gewebeverträglichkeit und Biokompatibilität:

NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray enthält keine hautreizenden Substanzen. Es ist nicht irritierend; nicht sensibilisierend.

Sicherheitshinweise:

Nur zur äußerlichen Anwendung. Nicht einnehmen. Auf hygienische Entnahme achten. Nach Gebrauch verschließen um Verunreinigung zu Vermeiden. Ist die Flaschenöffnung mit der Wunde in Kontakt gekommen oder anderweitig verunreinigt, ist die Flasche umgehend zu entsorgen. Vor Kindern sicher aufbewahren. Temperaturbegrenzung beachten. Gebrauchsanweisung beachten. Nicht nach Ablauf des Verfalldatums verwenden. Nur einwandfreie und unbeschädigte Gebinde verwenden. Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden. Vor Sonnenlicht schützen. Trocken aufbewahren.

Haltbarkeit	3 Jahre nach Herstellung
Aufbrauchfrist	12 Monate nach Anbruch
Packungsgrößen	50 ml, 75 ml in Kunststoffflasche

Chargenbezeichnung/	LOT	auf Flaschenboden aufgedruckt
----------------------------	------------	-------------------------------

Verfalldatum/		auf Flaschenboden aufgedruckt
----------------------	---	-------------------------------

Zusammensetzung	Aqua purificata, Polyaminopropyl Biguanide, Trace Elements (Zinc, Iron)
------------------------	---

Wundspray plus/Wundreinigungsspray

Gebrauchsinformation/Instructions for use
MEDIZINPRODUKT/MEDICAL DEVICE

EN

NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray is a spray for cleansing, moisturizing and healing of acute wounds.

Characteristics:

NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray is used for cleansing and moisturizing acute wounds and supports wound healing (prevention of infections due to low pH).

- Cleansing of acute wounds, e.g. lacerations, abrasions and cuts, 1st and 2nd degree burns
- Decontamination of acute wounds
- Reduction of swelling
- Reduces bleeding
- Supports wound healing
- Prevents infections
- Optimizes the environment on the wound surface (pH-level)
- For the pain-free wound cleansing
- Solves wound crusts
- Suitable also for children
- Prevents scarring*

* if the wound area is covered with a bandage and kept moist with **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** until the wound is closed

Indications:

For acute and initial care for minor, open injuries (e.g. cuts, abrasions, lacerations) and 1st and 2nd degree burns.

Directions for use:

Cleanse wound with **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray**. Apply directly out of the bottle into the wound and und if necessary, repeat several times. **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** can be used in combination with customary wound dressings. If possible, cover the wound area with dressing and keep wet with **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** until the wound is closed. Make sure that the dressing does not stick to the wound. Subsequent treatment from day 3 recommended with **NAWA[®] MEDICAL Elektrolyt-Salbe S**. For a more cooling effect store **NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray** in the refrigerator before application. Can be used on the mouth and on mucous membranes. The overhead spray allows spraying from any position. Suitable also for children. The duration of use is based upon type and severity of the injury.

Contraindication:

Do not use with hypersensitivity to any of the ingredients. A doctor should be consulted with burns second b or third degrees. Application for pregnant or breastfeeding women, babies and toddlers/ young children should only be carried out with mandatory indication after consultation of a doctor. Avoid contact with cartilage-tissue. Do not use in combination with anionic tensids. Do not moisten dressing materials containing silver with **NAWA MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray**.

Side effects: Not known.

Tissue tolerance and biocompatibility:

NAWA[®] MEDICAL Wundspray plus/Wundreinigungsspray does not contain skin-irritating ingredients. It is non-irritating and non-sensitizing.

General safety instructions:

For external use only. Do not swallow. Look after hygienic extraction. Close bottle after use to avoid contamination. Dispose the bottle immediately after contact of the bottle with the wound or in the case of otherwise contamination. Keep out of the reach of children. Consider temperature. Consider instructions for use. Do not use after expiration date. Do not use damaged packages. Protect from sunlight. Store in a dry area.

Expiration date:

3 years after manufacturing

Time limit to use:

12 months after opening

Packaging sizes:

50 ml, 75 ml plastic bottle

Batch code/

LOT

printed onto bottom of bottle

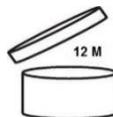
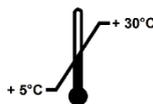
Expiry date /  :

printed onto bottom of bottle

Ingredients (INCI):

Aqua purificata, Polyaminopropyl Biguanide, Trace Elements (Zinc, Iron)

CE 0197



NAWA HEILMITTEL GmbH
Ostendstrasse 100
D-90482 Nürnberg
Telefon: +49 (0) 911-544 41-0
Telefax: +49 (0) 911-544 41-11
E-Mail: info@nawa.com

Made in Germany
REV 032021